

**CASAR**

*dal 1962*



**DAL 1962**  
PROFUMO DI SARDEGNA

# 100% POMODORO DELLA SARDEGNA

## 100% SARDINIAN TOMATOES

CASAR  
dal 1962



Stabilimento Casar, la fabbrica di Serramanna, cinquant'anni fa.  
Casar factory, in Serramanna, 50 years ago.

PRODUCT  
OF ITALY

# CONSERVIAMO LA STESSA PASSIONE DAL 1962

## QUALITY TOMATO PRESERVES HAVE BEEN OUR HALLMARK SINCE 1962

Casar, marchio storico di un prodotto della Sardegna che conferma le grandi tradizioni dell'**industria conserviera italiana** nel mondo: non fa eccezione la Sardegna, terra di antichissime tradizioni che grazie alla sua posizione in mezzo al Mediterraneo per il suo clima, per la salubrità della natura ci regala frutti di eccezionale bellezza e bontà.

I nostri pomodori **nascono in Sardegna** con la stessa passione e cura con cui venivano prodotti negli anni '60 e nel rispetto di accordi che la Casar stipula con tutti gli operatori di filiera, per ciascuna delle fasi del ciclo produttivo.

I pomodori Casar vengono raccolti, selezionati, e trasportati nel minor tempo possibile dal campo allo stabilimento di produzione nel quale vengono selezionati, **trasformati e confezionati nell'arco di poche ore** mantenendo intatto il gusto e le caratteristiche nutrizionali del frutto fresco.

La Casar Srl è un'azienda che dal 1962 trasforma pomodori coltivati esclusivamente nelle campagne della Sardegna. L'impianto produttivo situato a Serramanna, 35 Km da Cagliari, occupa un'area di circa **120.000** metri quadrati, dei quali **31.000** risultano coperti.

Lo stabilimento ai giorni nostri.

The factory today.



Casar - the historic brand of a Sardinian product which confirms the great tradition of the **Italian tomato preserves industry** throughout the world.

Sardinia, a land of ancient cultivation traditions since the 19th century, is no exception. Thanks to its position in the middle of the Mediterranean Sea, its peculiar microclimate and unpolluted environment give us genuine, healthy and tasty fruits.

Our tomatoes are being cultivated nowadays with the same passion and dedication as in the 1960s, thanks to technical agreements which Casar stipulates each year with all the supply chain professionals, covering each phase of the production cycle. Casar tomatoes are harvested, **selected and transported in the shortest possible time** from the fields to the factory, where they are sorted, processed and packed within a few hours, since their arrival in the factory, preserving the flavour and nutritional characteristics of the fresh produce.

Casar Ltd is a Company that has been processing tomatoes from Sardinia, since 1962. It's placed in Serramanna, 35 km far from Cagliari, in an area of **120.000** square meters, **31.000** of which indoor.

# COLTIVIAMO ORGOGLIO E IMPEGNO. RACCOGLIAMO QUALITÀ E TRADIZIONE



Tutta la materia prima lavorata proviene **esclusivamente da coltivazioni della Sardegna**. Le elevate caratteristiche qualitative dei prodotti Casar, sono il risultato di una combinazione di elementi e di processi che si sviluppano a partire dal campo per arrivare sino alle tavole dei consumatori.

La qualità della materia prima è assicurata da una accurata scelta delle varietà e delle **migliori aree di coltivazione**, dalle tecniche agronomiche impiegate in campo, dalle **modalità e tempi di raccolta**.

Si tratta di scelte precise tese a mantenere intatti il gusto del prodotto e il suo apporto nutrizionale.

Dietro ogni confezione c'è dunque una "filiera" composta da agricoltori, tecnici, tecnologie, controlli, ricerche e sperimentazioni che fanno sì che il prodotto rimanga **inalterato dall'orto sino alla tavola**. Nello stabilimento Casar vengono annualmente **lavorati centinaia di migliaia di quintali** di pomodoro dai quali si ricavano Pelati, Polpe, Passate, Concentrati e Sughi Pronti che arrivano sulle tavole non solo dei sardi, ma di tantissimi clienti in tutto il mondo.

La Casar è una **azienda certificata** per i processi produttivi (ISO 9001), per la salvaguardia ambientale (ISO 14001 e Emas) e per i sistemi di tracciabilità del prodotto (ISO 22005); BRC, IFS, (standard internazionali di sicurezza alimentare) ISO 45001 Sistema di gestione sicurezza del lavoro; HALAL certificazione che attesta l'idoneità dell'alimento per consumatori di fede Musulmana.



AZIENDA CON  
SISTEMA DI GESTIONE  
AMBIENTALE CERTIFICATO  
DA DNV  
**ISO 14001**  
No. 268205-2018-AE-ITA-ACCREDIA  
SISTEMA DI GESTIONE  
CERTIFICATO DA DNV  
**ISO 9001**  
No. 268206-2018-AQ-ITA-ACCREDIA  
SISTEMA DI GESTIONE  
SICUREZZA CERTIFICATO DA  
DNV  
**ISO 45001**  
No. 268207-2018-AHSO-ITA-ACCREDIA



# WE CULTIVATE PRIDE AND COMMITMENT. WE HARVEST QUALITY AND TRADITION



All our tomato products are exclusively made from **tomatoes grown in Sardinia**. The excellent quality of Casar products arises from a careful combination of elements and processes from the field to the table. The first key element is the quality of the tomatoes, guaranteed by a careful **choice of tomatoes varieties**, cultivation areas and techniques, **haerving methods and periods**.

All these aspects are carefully planned and managed to enhance the flavour and nutritional value of our tomatoes.

So behind each tomato product there is a "chain" consisting of farmers, technicians, technology, checks, research and experimentation, which all aim at ensuring that **our products maintain their qualities from the field to the table**.

Every year in Casar's plant **thousand of tonnes of fresh tomatoes** are processed to produce Peeled tomatoes, Chopped tomatoes, Tomato purée, Tomato concentrate and Ready-made Sauces which reach the tables not only of the Sardinians but also of lots of customers throughout the world.

**Casar is certified** for production processes (ISO 9001), environmental protection (ISO 14001 and Emas) and product traceability systems (ISO 22005); BRC, IFS Certificates (International standards for food security), ISO 45001 Management System of safety in the workplace; HALAL certificate which makes the products suitable for consumption for the Muslims.



I pomodori Casar sono coltivati secondo un rigido **disciplinare di produzione integrata** che limita l'uso dei prodotti fitosanitari. A garanzia del rispetto del disciplinare di produzione integrata e della salute del consumatore, è stato realizzato con **AGRIS** (Agenzia Regionale per la Ricerca in Agricoltura) un programma di valorizzazione del pomodoro da industria, volto al miglioramento dell'impatto dei processi di trasformazione sulle caratteristiche nutraceutiche sul prodotto. Per un monitoraggio dei residui fitosanitari ancora più approfondito, sì è stipulata una convenzione con l'**Università di Cagliari** per effettuare uno studio sull'assenza di residui da agro farmaci nella materia prima.



Casar tomatoes have grown according to an **integrated pest control system** aimed at guaranteeing both the products' quality and the consumers' health. In order to reach this goal, Casar in cooperation with **AGRIS** (Regional Agency for the Research in Agriculture) have carried out a project for the development of processing tomatoes, intended to improve the impact of the manufacturing processes on the nutraceutical characteristics on the product.

For a thorough monitoring of the chemical residuals, it has been undertaken a collaboration with the **University of Cagliari** to carry out a study aimed at guaranteeing the absence of chemical residuals in the raw material.

# BUONI E GENUINI, NATURALMENTE SARDI

## GOOD, GENUINE AND NATURALLY FROM SARDINIA



Dietro ogni confezione c'è una "filiera certificata" composta da agricoltori, tecnici, tecnologie, controlli, ricerche e sperimentazioni che fanno sì che il prodotto rimanga inalterato dalla campagna sino alla tavola.

For each package is a "certified supply chain" consisting of farmers, technicians, technologies, controls, research and experimentation that ensure that the product remains unaltered from the garden to the table.



### Consigli per una cottura ottimale della pasta, in poche semplici mosse.

Utilizzate una pentola alta e capiente con acqua abbondante: calcolate circa 1 litro per ogni etto di pasta.

Calcolate circa 10 g di sale per ogni litro di acqua e salate soltanto quando l'acqua avrà raggiunto il bollore. Buttate in acqua la pasta solo quando il sale si sarà sciolto, avendo cura di mescolare spesso e ricordate che da ora la pentola va tenuta scoperta.

Scolate la pasta al dente, la pasta risulterà più digeribile e saporita.

Ora non vi resta che aggiungere il condimento a piacimento, magari con un sugo pronto Casar disponibile in tanti gusti per ogni occasione.

Se dovete saltare la pasta in padella o gratinarla al forno, cuocetela almeno un minuto in meno del previsto, tenendo la pasta molto al dente.

### Tips for optimal pasta cooking in a few simple steps.

Use a tall, spacious pot with plenty of water (around 1 Lt of water for 100g of Pasta).

Add about 10 grams of salt for each liter of water and only salt the water when it has reached the boiling point. Add the pasta to the water only when the salt has dissolved, making sure to stir often, and remember that the pot should remain uncovered from now on.

Take the Pasta off the pot when it is "al dente"; this will make it more digestible and tasteful.

Now, just add your favourite sauce, possibly a ready made sauce Casar, available in various recipes.

If you like to sauté the pasta in a pan or gratin it in the oven, let it cook for at least one minute less than suggested.

Enjoy your pasta!





**Ettari coltivati**  
/ Hectares cultivated

San Vero Milis (OR)

Zeddiani (OR)

Cabras (OR)

Solarussa (OR)

Oristano (OR)

Sanluri (SU)

Samassi (SU)

Serrenti (SU)

Nuraminis (SU)

Serramanna (SU)

Villasor (SU)



# PROVENIENZA DEL POMODORO: 100% SARDO

## ORIGIN OF THE TOMATO: 100% SARDINIAN

La coltivazione del pomodoro fu importata in Europa dagli Spagnoli come pianta ornamentale per la vivacità dei suoi colori e solo successivamente per la delizia del suo sapore.

Oltre alla produzione a **conduzione familiare per uso quotidiano** o per conserve, si hanno numerose **produzioni industriali** in cui gli agricoltori sono ormai orientati all'uso della **lotta biologica integrata**, con vantaggi nella qualità finale del prodotto.

Ottimi da gustare crudi ad insalata con un filo di olio d'oliva che ne valorizza le caratteristiche organolettiche, ma anche indispensabili in molti piatti e condimenti della cucina sarda.

Nelle campagne del Medio Campidano la coltivazione del pomodoro è molto diffusa, e non è raro, lungo le strade campestri vedere estesi campi colorati dai frutti maturi.

I prodotti Casar provengono solo da pomodori **coltivati in Sardegna** nella **piana di Oristano** e nel **Medio Campidano**: lavorati e confezionati nello Stabilimento di Serramanna, **entro 15 ore dalla raccolta**.



Tomatoes were imported to Europe by the Spaniards as ornamental plants for the vividness of its colors, only later has been considered for the delight of its taste.

In addition to the **family-run production for daily use** or for home canning, there are several **processing industries** in which farmers take part by cultivating tomatoes according to an **integrated pest control system**, that is aimed at both the **salubrity of the plants** and the **quality of the fruits**.

Excellent to be tasted in a salad with a little olive oil that enhances its organoleptic characteristics, but also necessary in many dishes and seasonings of the Sardinian cuisine.

In the countryside of the Medio Campidano tomato cultivation is very widespread, and it is not uncommon along the country roads to see big fields colored by ripe fruits.

Casar products come only from **tomatoes grown in Sardinia** in the **Oristano valley and the Medio Campidano area**: tomatoes are processed and packaged in the Casar Factory in Serramanna, **within 15 hours from the harvest**.

# LA CASAR IN NUMERI, I MERCATI

## CASAR IN FIGURES, MARKETS

ARABIA SAUDITA

AUSTRALIA

AUSTRIA

BELGIO

BRASILE

DANIMARCA

DUBAI E ABU DHABI

FRANCIA

GERMANIA

ESTONIA

INGHILTERRA

IRLANDA (EIRE)

ISRAELE

ITALIA

KUWAIT

LITUANIA

OLANDA

PERÙ

QATAR

REPUBBLICA DI PANAMA

RUSSIA

SPAGNA

STATI UNITI

SINGAPORE

SUD AFRICA

SVEZIA

SVIZZERA

TAILANDIA

TURCHIA

UCRAINA

Nello stabilimento Casar vengono annualmente lavorati centinaia di migliaia di quintali di pomodoro dai quali si ricavano Pelati, Polpe, Passate e Concentrati che arrivano sulle tavole di tutti i sardi e di tantissimi clienti in tutto il mondo.

At the Casar plant, thousand of tonnes of tomatoes are processed annually, to make peeled tomatoes, pulps, purees and concentrates, destined for the table of all Sardinians and many people around the world.

## PRODUZIONE SARDA GARANTITA

### GUARANTEED PRODUCTS FROM SARDINIA

**100%**  
**SARDO**



Solo da coltivazioni  
dell'Oristanese e del  
Campidano



2

3

4

5

6

7



9

10

11

12

13

14



Lavato e lavorato  
in Sardegna

Confezionato  
entro la 15<sup>a</sup> ora  
dalla raccolta

I prodotti Casar provengono  
solo da **pomodori coltivati in**  
**Sardegna** nella piana di  
Oristano e nel Medio  
Campidano: **lavorati e**  
**confezionati** nello Stabilimento  
di Serramanna, **entro 15 ore**  
dalla raccolta.

Casar products come only from  
**tomatoes grown in Sardinia** in  
the Oristano valley and the Medio  
Campidano area: tomatoes are  
**processed and packaged** in the  
Casar Factory in Serramanna,  
**within 15 hours from the harvest.**



Deutsche  
Fassung



## Versión española



## La version française

**CASAR**  
dal 1962



## *Solo pomodoro della Sardegna*



 PRODUCT  
OF ITALY

**CASAR S.r.l.** S.S. 196/D km 7,155 Serramanna (SU) **SARDINIA - ITALY** +39 070 91341 [www.casar1962.com](http://www.casar1962.com)



**AZIENDA CON  
SISTEMA DI GESTIONE  
AMBIENTALE CERTIFICATO  
DA DNV**  
**ISO 14001**  
No. 268265-2016-NET-ACREDIA  
**SISTEMA DI GESTIONE  
CERTIFICATO DA DNV**  
**ISO 14001**  
No. 268265-2016-NET-ACREDIA  
**SISTEMA DI GESTIONE  
SICUREZZA CERTIFICATO DA  
DNV**  
**ISO 45001**



# POMODORI PELATI

## PEELED TOMATOES

CASAR  
dal 1962



PRODUCT  
OF ITALY

Di forma allungata ottenuti da frutti freschi sani, maturi e ben lavati con colore rosso caratteristico e con odore e sapore caratteristici.

Oblong, fresh, healthy and ripe tomatoes, well-washed and peeled with bright red colour and intense scent and flavour.

Deutsche  
Fassung



Versión  
española



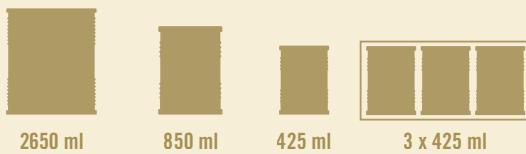
La version  
française



# POMODORI PELATI

## PEELED TOMATOES

REV SEPT 2024



### ASPETTO / ASPECT

Bacche di pomodoro pelate intere e sane, disperse in succo raffinato di pomodoro evaporato a 8 brix.

Fine peeled tomatoes, in refined tomato juice evaporated to 8 brix.

### COLORE / COLOUR

Rosso, intenso, brillante, tipico del pomodoro sano e ben maturo.

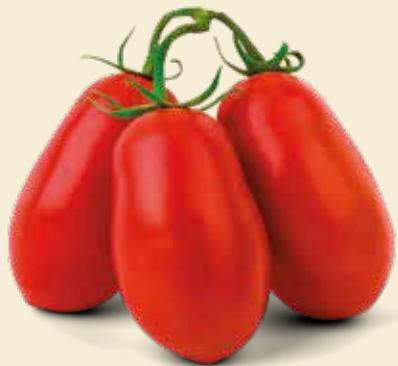
Red, intense, brilliant, typical of healthy and ripe tomatoes.

### AROMA, SAPORE / FLAVOUR & TASTE

Dolce, fresco, tipico di pomodoro pelato, privo di retrogusti anomali.  
Sweet, fresh, typical of peeled tomatoes, without any unusual aftertaste.

### INGREDIENTI / INGREDIENTS

Pomodoro, succo di pomodoro, correttore di acidità: acido citrico  
Tomatoes, tomato juice, acidity regulator: citric acid.



### DICHIARAZIONE NUTRIZIONALE / NUTRITION FACTS

Valori nutrizionali medi per 100g.

Average values per g. 100.

	Energia <i>Energy</i>	Grassi <i>Fat</i>	di cui saturi <i>of which saturates</i>	Carboidrati <i>Carbohydrate</i>	di cui zuccheri <i>of which sugar</i>	Fibre <i>Fiber</i>	Proteine <i>Protein</i>	Sale ** <i>Salt **</i>
	106 kJ 25 kcal	0,4g	0g	3,7g	3,4g	1g	1,2g	0,01g
* Assunzione per 100 g	1,3	0,6	0	1,4	3,8	4,0	2,4	0,2

\* Percentuale dell'assunzione di riferimento (AR) di un adulto medio (8400 kJ/2000 Kcal) / Percentage of the (RI) for an average adult (8400kJ /2000 Kcal).

\*\* Senza sale aggiunto / No salt added.

### INFO / COMMERCIAL INFORMATION

Cod.	Peso / weight			ml	Prodotto e confezionamento / Prod. & pack.	Pezzi / Items	Standard Pallet		EAN	
art.	nominale <i>nominal</i>	netto <i>net</i>	sgocciolato <i>drained</i>			pezzi x conf. <i>items x pack</i>	conf x strato <i>packs x layer</i>	n° piani <i>layers</i>	conf x pallet <i>pks x pallet</i>	
618001	3000	2500	1500	2650	Vassoio termo 6 barattoli <i>Shrink-wrapped tray with 6 cans</i>	6	5	10	50	8003385303003
613001	1000	800	480	850	Vassoio termo da 12 barattoli <i>Shrink-wrapped tray with 12 cans</i>	12	6	14	84	8003385301009
611501	1000	800	480	850	Vassoio termo da 12 barattoli al basilico <i>Shrink-wrapped tray with 12 cans basil flavoured</i>	12	6	14	84	8003385721388
602001	500	400	240	425	Vassoio termo da 24 barattoli E.O. <i>Shrink-wrapped tray with 24 cans E.O.</i>	24	6	14	84	8003385300514
602501	3x500	3x400	240	3x425	Vassoio termo da 8 cluster x 3 E.O. <i>Shrink-wrapped tray with 8 cans E.O.</i>	8	6	14	84	8003385310018



100% SARDO

# POLPA DI POMODORO CHOPPED TOMATOES

CASAR  
dal 1962



PRODUCT  
OF ITALY

**Cubetti** di dimensioni **16x16 mm**, ottenuti da frutti freschi sani, maturi e ben lavati con **colore rosso vivo** e con odore e sapore caratteristici.

**Tomato dices of 16x16 mm, obtained from ripe, fresh, healthy tomatoes, well-washed and peeled, with bright red colour and distinctive scent and flavour.**

Deutsche  
Fassung



Versión  
española



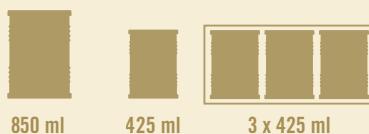
La version  
française



# POLPA DI POMODORO

## CHOPPED TOMATOES

REV SEPT 2024



### ASPETTO / ASPECT

Cubetti di pomodori pelati, dispersi in succo raffinato di pomodoro evaporato a 8 brix.

Dices of peeled tomato, in refined tomato juice evaporated to 8 brix.

### COLORE / COLOUR

Rosso intenso, brillante, tipico del pomodoro sano e ben maturo.

Red intense, brilliant, typical of a healthy, ripe tomato.

### AROMA, SAPORE / FLAVOUR & TASTE

Dolce, fresco, tipico di pomodoro pelato, privo di retrogusti anomali.

Sweet, fresh, typical of peeled tomatoes, without any unusual aftertaste.

### INGREDIENTI / INGREDIENTS

Pomodoro, succo di pomodoro, correttore di acidità: acido citrico

Tomatoes, tomato juice, acidity regulator: citric acid.



### DICHIARAZIONE NUTRIZIONALE / NUTRITION FACTS

Valori nutrizionali medi per 100g.

Average values per g. 100.

	Energia <i>Energy</i>	Grassi <i>Fat</i>	di cui saturi <i>of which saturates</i>	Carboidrati <i>Carbohydrate</i>	di cui zuccheri <i>of which sugar</i>	Fibre <i>Fiber</i>	Proteine <i>Protein</i>	Sale ** <i>Salt **</i>
	106 kJ 25 kcal	0,4g	0g	3,7g	3,4g	1g	1,2g	0,01g
* Assunzione per 100 g	1,3	0,6	0	1,4	3,8	4,0	2,4	0,2

\* Percentuale dell'assunzione di riferimento (AR) di un adulto medio (8400 kJ/2000 Kcal) / Percentage of the (RI) for an average adult (8400kJ /2000 Kcal).

\*\* Senza sale aggiunto / No salt added.

### INFO / COMMERCIAL INFORMATION

Cod.	Peso / weight			ml	Prodotto e confezionamento / Prod. & pack.	Pezzi / Items	Standard Pallet		EAN	
	nominale <i>nominal</i>	netto <i>net</i>	sgocciolato <i>drained</i>				pezzi x conf. <i>items x pack</i>	conf x strato <i>packs x layer</i>		
811001	1000	800	480	850	Vassoio termo da 12 barattoli <i>Shrink-wrapped tray with 12 cans</i>	12	6	14	84	8003385311008
801001	500	400	240	425	Vassoio termo da 24 barattoli al basilico <i>Shrink-wrapped tray with 24 cans basil flavoured</i>	24	6	14	84	8003385310506
802001	3x500	3x400	240	3x425	Vassoio termo da 8 cluster x 3 E.O. <i>Shrink-wrapped tray with 8 cans E.O.</i>	8	6	14	84	8003385310537



100% SARDO

# POLPA FINE

## TOMATO FINE PULP

CASAR  
dal 1962



PRODUCT  
OF ITALY

**Frammenti di polpa** di pomodoro di colore e sapore caratteristici, ottenuti **da pomodori già pelati**, di colore rosso intenso, tipico del frutto ben maturo.

**Peeled tomato dices** with intense flavour and colour.  
Red intense, brilliant, typical of a healthy, ripe tomato.

Deutsche  
Fassung



Versión  
española



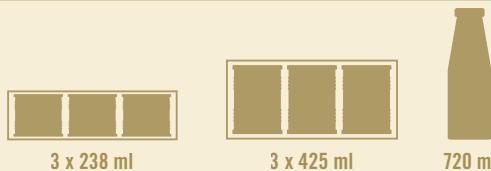
La version  
française



# POLPA FINE

# TOMATO FINE PULP

REV SEPT 2024



## ASPETTO / ASPECT

Frammenti di polpa di pomodoro pelato, disperse in concentrato raffinato di pomodoro evaporato a 8 brix.

Pulp of peeled tomato, in refined tomato concentrate evaporated to 8 brix.

## COLORE / COLOUR

Rosso intenso, brillante, tipico del pomodoro sano e ben maturo.

Red intense, brilliant, typical of a healthy, ripe tomato.

## AROMA, SAPORE / FLAVOUR & TASTE

Dolce, fresco, tipico di pomodoro, privo di retrogusti anomali.

Sweet, fresh, typical of the tomato, without any unusual aftertaste.

## INGREDIENTI / INGREDIENTS

Pomodoro, concentrato di pomodoro, sale.

Tomatoes, tomato concentrate, salt.



## DICHIARAZIONE NUTRIZIONALE / NUTRITION FACTS

Valori nutrizionali medi per 100g.

Average values per g. 100.

	Energia <i>Energy</i>	Grassi <i>Fat</i>	di cui saturi <i>of which saturates</i>	Carboidrati <i>Carbohydrate</i>	di cui zuccheri <i>of which sugar</i>	Fibre <i>Fiber</i>	Proteine <i>Protein</i>	Sale <i>Salt</i>
	138 kJ 33 kcal	0,6g	0g	5,2g	4,1g	1,0g	1,3g	0,3g
* Assunzione per 100 g	1,6	0,8	0	2,0	5,8	4,0	2,5	5,0

\* Percentuale dell'assunzione di riferimento (AR) di un adulto medio (8400 kJ/2000 Kcal) / Percentage of the (RI) for an average adult (8400kJ /2000 Kcal).

## INFO / COMMERCIAL INFORMATION

Cod.	Peso / weight			ml	Prodotto e confezionamento / Prod. & pack.	Pezzi / Items	Standard Pallet			EAN
art.	nominale <i>nominal</i>	netto <i>net</i>	sgocciolato <i>drained</i>			pezzi x conf. <i>items x pack</i>	conf x strato <i>packs x layer</i>	n° piani <i>layers</i>	conf x pallet <i>pk's x pallet</i>	
803501	3x500	3x400	3x240	3x425	Vassoio termo da 8 cluster x 3 E.O. <i>Shrink-wrapped tray with 8 cluster of 3 cans E.O.</i>	8	6	14	84	8003385413009
800801	3x250	3x220	3x140	3x212	Vassoio termo da 8 cluster x 3 E.O. <i>Shrink-wrapped tray with 8 cluster of 3 cans E.O.</i>	8	6	24	144	8003385310124
971001	1100	680	450	720	Vassoio termo da 12 bottiglie <i>Shrink-wrapped tray with 12 bottles</i>	12	12	6	72	8003385310704

PRODUCT  
OF ITALY

100% SARDO

# POLPA FINE PER PIZZA

## TOMATO FINE PULP FOR PIZZA

CASAR  
dal 1962

LINEA  
CATERING



PRODUCT  
OF ITALY

**Frammenti di polpa** di pomodoro di colore e sapore caratteristici, ottenuti **da pomodori già pelati**, di colore rosso intenso, tipico del frutto ben maturo.

**Peeled tomato dices** with intense flavour and colour.  
Red intense, brilliant, typical of a healthy, ripe tomatoes.

Deutsche  
Fassung



Versión  
española



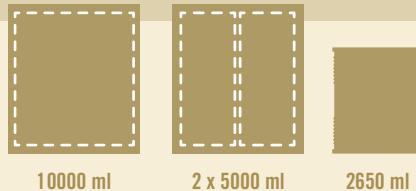
La version  
française



# POLPA FINE PER PIZZA

## TOMATO FINE PULP FOR PIZZA

REV SEPT 2024



### ASPETTO / ASPECT

Frammenti di polpa di pomodoro pelato, disperse in concentrato raffinato di pomodoro.

Pulp of peeled tomatoes, in refined tomato concentrate.

### COLORE / COLOUR

Rosso intenso, brillante, tipico del pomodoro sano e ben maturo.

Red intense, brilliant, typical of a healthy, ripe tomato.

### AROMA, SAPORE / FLAVOUR & TASTE

Dolce, fresco, tipico di pomodoro, privo di retrogusti anomali.

Sweet, fresh, typical of tomatoes, without any unusual aftertaste.

### INGREDIENTI / INGREDIENTS

Pomodoro, concentrato di pomodoro, sale.

Tomatoes, tomato concentrate, salt.

### DICHIARAZIONE NUTRIZIONALE / NUTRITION FACTS

Valori nutrizionali medi per 100g.

Average values per g. 100.

Energia	Grassi	di cui saturi	Carboidrati	di cui zuccheri	Fibre	Proteine	Sale
Energy	Fat	of which saturates	Carbohydrate	of which sugar	Fiber	Protein	Salt
138 kJ 33 kcal	0,6g	0g	5,2g	4,1g	1,0g	1,3g	0,3g
* Assunzione per 100 g	1,6	0,8	0	2,0	5,8	4,0	5,0

\* Percentuale dell'assunzione di riferimento (AR) di un adulto medio (8400 kJ/2000 Kcal) / Percentage of the (RI) for an average adult (8400kJ /2000 Kcal).

### INFO / COMMERCIAL INFORMATION

Cod.	Peso / weight			ml	Prodotto e confezionamento / Prod. & pack.	Pezzi / Items	Standard Pallet			EAN
art.	nominale	netto	sgocciolato			pezzi x conf. items x pack	conf x strato packs x layer	n° piani layers	conf x pallet pkts x pallet	
919001	12000	10000	6400	10000	Bag in box con bocchello in plastica <i>Bag in box with plastic cap</i>	1	14	5	70	8003385310636
918501	6000	5000	3200	5000	Bag in box con bocchello in plastica <i>Bag in box with plastic cap</i>	2	14	5	70	8003385310629
918001	3000	2500	1600	2650	Vassoio termo 6 barattoli per pizza <i>Shrink-wrapped tray with 6 cans for pizza</i>	6	5	10	50	8003385313101



100% SARDO

# POMODORI DATTERINI

## TOMATOES DATTERINI

CASAR  
dal 1962



PRODUCT  
OF ITALY

Il datterino è un pomodoro di **piccole dimensioni** e allungato, possiede un **elevato grado zuccherino** e un **gusto dolce intenso**. Particolarmente indicato per dare risalto al gusto delle pietanze.

The datterino tomato is a **small and elongated**, has a **high sugar content and an intense sweet taste**. Particularly suited to emphasize the taste of the dishes.

Deutsche  
Fassung



Versión  
española



La version  
française



# POMODORI DATTERINI

## TOMATOES DATTERINI

REV SEPT 2024



### ASPETTO / ASPECT

Pomodorini datterini di Sardegna interi non pelati nel loro succo al naturale.

Tomatoes datterini from Sardinia, whole, not peeled and soaked into their natural juice. Tomatoes datterini.

### COLORE / COLOUR

Rosso intenso, brillante, tipico del pomodoro sano e ben maturo.

Red intense, brilliant, typical of healthy and ripe tomatoes.

### AROMA, SAPORE / FLAVOUR & TASTE

Dolce, fresco, tipico di pomodoro, privo di retrogusti anomali.

Sweet, fresh, typical of the tomato, without any unusual aftertaste.

### INGREDIENTI / INGREDIENTS

Pomodori datterini, succo di pomodoro datterini. Correttore di acidità: acido citrico.

Tomatoes, datterini tomato juice. Acidity regulator: citric acid.



### DICHIARAZIONE NUTRIZIONALE / NUTRITION FACTS

Valori nutrizionali medi per 100g.

Average values per g. 100.

	Energia Energy	Grassi Fat	di cui saturi of which saturates	Carboiodrati Carbohydrate	di cui zuccheri of which sugar	Fibre Fiber	Proteine Protein	Sale Salt
	140 kJ 33 kcal	0,3g	0g	5,9g	4,0g	1,8g	0,8g	0,01g
* Assunzione per 100 g	1,7	0,4	0	2,3	4,4	7,2	1,6	0,2

\* Percentuale dell'assunzione di riferimento (AR) di un adulto medio (8400 kJ/2000 Kcal) / Percentage of the (RI) for an average adult (8400kJ /2000 Kcal).

### INFO / COMMERCIAL INFORMATION

Cod.	Peso / weight			ml	Prodotto e confezionamento / Prod. & pack.	Pezzi / Items	Standard Pallet			EAN
	nominale nominal	netto net	sgocciolato drained				pezzi x conf. items x pack	conf x strato packs x layer	n° piani layers	
605101	500	400	240	425	Vassoio termo 24 barattoli Shrink-wrapped tray with 24 cans	6	7	42	50	8003385310049

PRODUCT  
OF ITALY

100% SARDO

# PASSATA DI POMODORO TOMATO PURÉE

CASAR  
dal 1962



PRODUCT  
OF ITALY

Purea di pomodoro di colore **rosso vivo di odore gradevole**, esente da sapori estranei, in particolare dal gusto di caramello e di bruciato. **Esente da** ogni presenza visibile di sostanze vegetali estranee, **bucce, semi e altre parti grossolane del frutto**.

Tomato purée **bright red in colour with pleasant scent**, without any extraneous tastes, such as those of caramel or of burnt. **Free from** any visible traces of extraneous vegetable **matters and from skins, seeds or lumps**.

Deutsche  
Fassung



Versión  
española



La version  
française



# PASSATA DI POMODORO

## TOMATO PURÉE

REV. SEPT 2024



### ASPETTO / ASPECT

Purea raffinata di pomodoro fresco, ottenuta per evaporazione di una parte dell'acqua di costituzione, in impianto di concentrazione sottovuoto ad un residuo secco minimo del 7%.

Refined purée made from fresh tomatoes, obtained by evaporation of part of its constituent water, in vacuum concentration plant, minimum dry residue 7%.

### COLORE / COLOUR

Rosso intenso, brillante, tipico del pomodoro sano e ben maturo.

Red intense, brilliant, typical of healthy and ripe tomatoes.

### AROMA, SAPORE / FLAVOUR & TASTE

Dolce, fresco, tipico di pomodoro, privo di retrogusti anomali.

Sweet, fresh, typical of the tomato, without any unusual aftertaste.

### INGREDIENTI / INGREDIENTS

Pomodoro. Correttore di acidità: acido citrico. / Tomatoes. Acidity regulator: citric acid.

### DICHIARAZIONE NUTRIZIONALE / NUTRITION FACTS

Valori nutrizionali medi per 100g.

Average values per g. 100.

	Energia <i>Energy</i>	Grassi <i>Fat</i>	di cui saturi <i>of which saturates</i>	Carboidrati <i>Carbohydrate</i>	di cui zuccheri <i>of which sugar</i>	Fibre <i>Fiber</i>	Proteine <i>Protein</i>	Sale ** <i>Salt **</i>
	138 kJ 33 kcal	0,6g	0g	5,0g	3,3g	1,5g	1,2g	0,01g
* Assunzione per 100 g	1,6	0,8	0	1,9	3,6	6,0	2,5	0,2

\* Percentuale dell'assunzione di riferimento (AR) di un adulto medio (8400 kJ/2000 Kcal) / Percentage of the (RI) for an average adult (8400kJ /2000 Kcal).

\*\* Senza sale aggiunto / No salt added.

### INFO / COMMERCIAL INFORMATION

Cod.	Peso / weight			ml	Prodotto e confezionamento / Prod. & pack.	Pezzi / Items	Standard Pallet		EAN	
	nomiale <i>nominal</i>	netto <i>net</i>	sgocciolato <i>drained</i>				pezzi x conf. <i>items x pack</i>	conf x strato <i>packs x layer</i>	n° piani <i>layers</i>	
1011101	1000	1000	-	1000	Cartone da 12 brik <i>12 carton box</i>	12	12	6	72	8003385703070
1071001	1100	680	-	720	Vassoio termo da 12 bottiglie <i>Shrink-wrapped tray with 12 bottles</i>	12	12	6	72	8003385220706
1037001	-	350	-	370	Vassoio termo da 12 bottiglie <i>Shrink-wrapped tray with 12 bottles</i>	12	12	6	72	8003385311862
1001001	500	400	-	425	Vassoio termo da 24 barattoli E.O. <i>Shrink-wrapped tray with 24 cans E.O.</i>	24	6	14	84	8003385220508



100% SARDO

# PASSATA DI POMODORO BIOLOGICA

## ORGANIC TOMATO PURÉE

CASAR  
dal 1962



linea biologica



IT-BIO-015  
AGRICOLTURA ITALIA  
(SARDEGNA)

PRODUCT  
OF ITALY

Prodotto **certificato BIO** (IT BIO 015), da pomodoro coltivato in terreni certificati bio secondo un rigido disciplinare di produzione BIOLOGICA che non consente l'uso dei prodotti fitosanitari, fertilizzanti e diserbanti, a garanzia e nel rispetto della **qualità del prodotto e della salute del consumatore**.

**Organic Certified Product**, grown in certified fields according to a strict procedural guideline that forbids the use of chemicals, fertilizers and herbicides in order to guarantee both **the quality of the product and consumers' health**

Deutsche  
Fassung



Versión  
española



La version  
française



# PASSATA DI POMODORO BIOLOGICA

## ORGANIC TOMATO PURÉE

REV. SEPT 2024



### ASPETTO / ASPECT

Purea raffinata di **pomodoro biologico fresco**, ottenuta per evaporazione di una parte dell'acqua di costituzione, in impianto di concentrazione sottovuoto ad un residuo secco minimo dell'8%.

Refined purée made from fresh tomatoes, obtained by evaporation of part of its constituent water, in vacuum concentration plant, minimum dry residue 8%.

### COLORE / COLOUR

Rosso intenso, brillante, tipico del pomodoro sano e ben maturo.

Red intense, brilliant, typical of healthy and ripe tomatoes.

### AROMA, SAPORE / FLAVOUR & TASTE

Dolce, fresco, tipico di pomodoro, privo di retrogusti anomali.

Sweet, fresh, typical of the tomato, without any unusual aftertaste.

### INGREDIENTI / INGREDIENTS

Pomodoro, sale / Tomatoes, salt

### DICHIARAZIONE NUTRIZIONALE / NUTRITION FACTS

Valori nutrizionali medi per 100g.

Average values per g. 100.

	Energia <i>Energy</i>	Grassi <i>Fat</i>	di cui saturi <i>of which saturates</i>	Carboidrati <i>Carbohydrate</i>	di cui zuccheri <i>of which sugar</i>	Fibre <i>Fiber</i>	Proteine <i>Protein</i>	Sale ** <i>Salt **</i>
	138 kJ 33 kcal	0,6g	0g	5,0g	3,3g	1,5g	1,2g	0,3g
* Assunzione per 100 g	1,6	0,8	0	1,9	3,6	4,0	2,5	5

\* Percentuale dell'assunzione di riferimento (AR) di un adulto medio (8400 kJ/2000 Kcal) / Percentage of the (RI) for an average adult (8400kJ /2000 Kcal).

\*\* Senza sale aggiunto / No salt added.

### INFO / COMMERCIAL INFORMATION

Cod.	Peso / weight			ml	Prodotto e confezionamento / Prod. & pack.	Pezzi / Items	Standard Pallet		EAN
	nominales <i>nominal</i>	netto <i>net</i>	sgocciolato <i>drained</i>				pezzi x conf. <i>items x pack</i>	conf x strato <i>packs x layer</i>	
1011001	-	350	-	370	Vassoio termo da 12 bottiglie <i>Shrink-wrapped tray with 12 bottles</i>	12	12	6	72 8003385313170

PRODUCT  
OF ITALY

100% SARDO

# CONCENTRATO DI POMODORO

## TOMATO CONCENTRATE

CASAR  
dal 1962



PRODUCT  
OF ITALY

Purea di pomodoro di **colore rosso vivo**.

Privo di presenze visibili di sostanze vegetali estranee, bucce, semi ed altre parti grossolane del frutto.

**Tomato purée bright red in colour.** Free from any visible traces of extraneous vegetable matter and from skins, seed or lumps.

Deutsche  
Fassung



Versión  
española



La version  
française



# CONCENTRATO DI POMODORO

## TOMATO CONCENTRATE

REV SEPT 2024



### ASPETTO / ASPECT

Purea raffinata di pomodoro, ottenuta per evaporazione di una parte dell'acqua di costituzione, in impianto di concentrazione sottovuoto ad un residuo secco minimo 18%

Concentrated tomato purée, obtained of part of its constituent water, in vacuum concentration plant, minimum dry residue 18%.

### COLORE / COLOUR

Rosso intenso, brillante, tipico del pomodoro sano e ben maturo.

Red intense, brilliant, typical of the healthy fresh tomato.

### AROMA, SAPORE / FLAVOUR & TASTE

Dolce, fresco, tipico di pomodoro, privo di retrogusti anomali.

Sweet, fresh, typical of the tomato, without any unusual aftertaste.

### INGREDIENTI / INGREDIENTS

Pomodoro / Tomatoes.



### DICHIARAZIONE NUTRIZIONALE / NUTRITION FACTS

Valori nutrizionali medi per 100g.

Average values per g. 100.

	Energia <i>Energy</i>	Grassi <i>Fat</i>	di cui saturi <i>of which saturates</i>	Carboidrati <i>Carbohydrate</i>	di cui zuccheri <i>of which sugar</i>	Fibre <i>Fiber</i>	Proteine <i>Protein</i>	Sale ** <i>Salt **</i>
	316 kJ 75 kcal	0,6g	0g	13g	9,7g	2,5g	3,0g	0,1g
* Assunzione per 100 g	3,7	0,9	0	5,0	13,9	10,0	6,0	1,2

\* Percentuale dell'assunzione di riferimento (AR) di un adulto medio (8400 kJ/2000 Kcal) / Percentage of the (RI) for an average adult (8400kJ /2000 Kcal).

\*\* Senza sale aggiunto / No salt added.

### INFO / COMMERCIAL INFORMATION

Cod.	Peso / weight			ml	Prodotto e confezionamento / Prod. & pack.	Pezzi / Items	Standard Pallet			EAN
	art. <i>art.</i>	nominale <i>nominal</i>	netto <i>net</i>				pezzi x conf. <i>items x pack</i>	conf x strato <i>packs x layer</i>	n° piani <i>layers</i>	
1201001	500	400	-	425	Vassoio termo da 24 barattoli <i>Shrink-wrapped tray with 24 cans</i>	24	6	14	84	8003385130500
1100201	150	130	-	140	Cartone da 24 tubetti <i>Carton with 24 tubes</i>	50	12	7	84	8003385121355

PRODUCT  
OF ITALY

100% SARDO

# DOPPIO CONCENTRATO DI POMODORO

## TOMATO DOUBLE CONCENTRATE

CASAR  
dal 1962



PRODUCT  
OF ITALY

Purea di pomodoro di **colore rosso vivo**.

Privo di presenze visibili di sostanze vegetali estranee, bucce, semi ed altre parti grossolane del frutto.

**Tomato purée bright red in colour.** Free from any visible traces of extraneous vegetable matter and from skins, seed or lumps.

Deutsche  
Fassung



Versión  
española



La version  
française



# DOPPIO CONCENTRATO DI POMODORO

## TOMATO DOUBLE CONCENTRATE



2080 ml

REV SEPT 2024

### ASPETTO / ASPECT

Purea raffinata di pomodoro, ottenuta per evaporazione di una parte dell'acqua di costituzione, in impianto di concentrazione sottovuoto ad un residuo secco minimo 28%

Concentrated tomato purée, obtained of part of its constituent water, in vacuum concentration plant, minimum dry residue 28%.

### COLORE / COLOUR

Rosso intenso, brillante, tipico del pomodoro sano e ben maturo.

Red intense, brilliant, typical of the healthy fresh tomato.

### AROMA, SAPORE / FLAVOUR & TASTE

Dolce, fresco, tipico di pomodoro, privo di retrogusti anomali.

Sweet, fresh, typical of the tomato, without any unusual aftertaste.

### INGREDIENTI / INGREDIENTS

Pomodoro / Tomatoes.



### DICHIARAZIONE NUTRIZIONALE / NUTRITION FACTS

Valori nutrizionali medi per 100g.

Average values per g. 100.

	Energia Energy	Grassi Fat	di cui saturi of which saturates	Carboidrati Carbohydrate	di cui zuccheri of which sugar	Fibre Fiber	Proteine Protein	Sale ** Salt **
	487 kJ 115 kcal	0,4g	0g	23g	22g	2,0g	4,0g	0,1g
* Assunzione per 100 g	3,7	0,9	0	5,0	13,9	4,0	6,0	1,2

\* Percentuale dell'assunzione di riferimento (AR) di un adulto medio (8400 kJ/2000 Kcal) / Percentage of the (RI) for an average adult (8400kJ /2000 Kcal).

\*\* Senza sale aggiunto / No salt added.

### INFO / COMMERCIAL INFORMATION

Cod.	Peso / weight			ml	Prodotto e confezionamento / Prod. & pack.	Pezzi / Items	Standard Pallet			EAN
art.	nominale nominal	netto net	sgocciolato drained			pezzi x conf. items x pack	conf x strato packs x layer	n° piani layers	conf x pallet pkxs pallet	
12018001	2450	2200	-	2080	Vassoio termo da 6 barattoli Shrink-wrapped tray with 6 cans	6	5	12	60	8003385721456

PRODUCT  
OF ITALY

100% SARDO

# SUGO PRONTO

CASAR  
dal 1962

*Un gusto per ogni occasione*



## ALLA CIPOLLA

190 g / 390 g

Sugo pronto di polpa di pomodoro; condizionato con concentrato di pomodoro, aromatizzato da un soffritto di cipolla fresca, insaporito da olio extravergine di oliva, olio di semi di girasole e sale.



## PICCANTE

190 g / 390 g

Sugo pronto di polpa di pomodoro; condizionato con concentrato di pomodoro, aromatizzato da peperoncino rosso e un soffritto di cipolla e aglio freschi, insaporito da olio extravergine di oliva, olio di semi di girasole e sale.



## AL BASILICO

190 g / 390 g

Sugo pronto di polpa di pomodoro; condizionato con concentrato di pomodoro, aromatizzato con basilico fresco e un soffritto di cipolla fresca, insaporito da olio extravergine di oliva, olio di semi di girasole e sale.

PRODUCT  
OF ITALY

Sugo di pomodoro **sardo al 100%**, una **soluzione rapida** e gustosa per preparare primi piatti deliziosi. Ideale per un pasto facile e saporito, **nel rispetto della tradizione**.



English  
version



Versión  
española



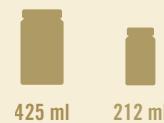
La version  
française



Deutsche  
Fassung

# SUGO PRONTO

REV SEPT 2024



**CASAR**  
dal 1962

## ALLA CIPOLLA

### ASPETTO

Aspetto base di polpa di pomodoro e concentrato di pomodoro, condizionata con cipolla fresca.

### COLORE

Rosso intenso, brillante.

### AROMA, SAPORE

dolce, fresco, intenso di cipolla, privo di retrogusti anomali (marcio, fermentato, bruciato).

### INGREDIENTI

Polpa di pomodori, concentrato di pomodoro, cipolle, olio extravergine di oliva, olio di semi di girasole, sale, aromi naturali.

### DICHIARAZIONE NUTRIZIONALE

Valori nutriz.medi per 100g.

Val. Energetici Kcal/KJ 67/279

Grassi g 4,5

di cui saturi g 0,2

Carboidrati g 5,0

di cui Zuccheri g 4,0

Fibre alimentari g 1,0

Proteine g 1,2

Sale g 1,04

### IMBALLAGGIO E DIMENSIONI

Vaso vetro chiuso con capsula in banda stagnata, volume **212 ml**.  
Fardelli in termoretraibile da 12 pz.  
21 colli per 6 strati per un totale di 126 colli; protezione con film estensibile attorno e sopra il pallet.  
Vaso vetro chiuso con capsula in banda stagnata, volume **425 ml**.  
Fardelli in termoretraibile da 12 pz.  
6 strati da 12 vaschette ciascuno per un totale di 72 colli.

### INFO vaso 212ml

Codice art. 400101

EAN 8003385312166

Pallets 120x80x82 cm

### INFO vaso 425ml

Codice art. 400601,

EAN 8003385313019

Pallets 80x120x80 cm

## PICCANTE

### ASPETTO

Aspetto base di polpa di pomodoro e concentrato di pomodoro, condizionate con verdure fresche e peperoncino rosso.

### COLORE

Rosso intenso, brillante.

### AROMA, SAPORE

dolce, fresco, piccante, privo di retrogusti anomali (marcio, fermentato, bruciato).

### INGREDIENTI

Polpa di pomodoro, concentrato di pomodoro, cipolle, olio extravergine di oliva, olio di semi di girasole, sale, peperoncino rosso frantumato, aromi naturali

### DICHIARAZIONE NUTRIZIONALE

Valori nutriz.medi per 100g.

Val. Energetici Kcal/KJ 93/385

Grassi g 7,4

di cui saturi g 0,4

Carboidrati g 4,8

di cui Zuccheri g 3,9

Fibre alimentari g 0,9

Proteine g 1,2

Sale g 0,95

### IMBALLAGGIO E DIMENSIONI

Vaso vetro chiuso con capsula in banda stagnata, volume **212 ml**.  
Fardelli in termoretraibile da 12 pz.  
21 colli per 6 strati per un totale di 126 colli; protezione con film estensibile attorno e sopra il pallet.  
Vaso vetro chiuso con capsula in banda stagnata, volume **425 ml**.  
Fardelli in termoretraibile da 12 pz.  
6 strati da 12 vaschette ciascuno per un totale di 72 colli.

### INFO vaso 212ml

Codice art. 400001

EAN 8003385312180

Pallets 120x80x82 cm

### INFO vaso 425ml

Codice art. 401301

EAN 8003385312999

Pallets 80x120x80 cm

## AL BASILICO

### ASPETTO

Aspetto base di polpa di pomodoro e concentrato di pomodoro, condizionate con verdure fresche e basilico.

### COLORE

Rosso intenso, brillante.

### AROMA, SAPORE

dolce, fresco, delicato, privo di retrogusti anomali (marcio, fermentato, bruciato).

### INGREDIENTI

Polpa di pomodoro, concentrato di pomodoro, cipolle, olio extravergine di oliva, olio di semi di girasole, basilico, sale, aromi naturali.

### DICHIARAZIONE NUTRIZIONALE

Valori nutriz.medi per 100g.

Val. Energetici Kcal/KJ 61/255

Grassi g 4,2

di cui saturi g 0,2

Carboidrati g 4,3

di cui Zuccheri g 3,6

Fibre alimentari g 1,0

Proteine g 1,2

Sale g 0,58

### IMBALLAGGIO E DIMENSIONI

Vaso vetro chiuso con capsula in banda stagnata, volume **212 ml**.  
Fardelli in termoretraibile da 12 pz.  
21 colli per 6 strati per un totale di 126 colli; protezione con film estensibile attorno e sopra il pallet.  
Vaso vetro chiuso con capsula in banda stagnata, volume **425 ml**.  
Fardelli in termoretraibile da 12 pz.  
6 strati da 12 vaschette ciascuno per un totale di 72 colli.

### INFO vaso 212ml

Codice art. 400201

EAN 8003385312203

Pallets 120x80x82 cm

### INFO vaso 425ml

Codice art. 401401

EAN 8003385312975

Pallets 80x120x80 cm



**100% SARDO**

# READY-MADE SAUCE

CASAR  
dal 1962

*A different taste for every occasion*



## SAUCE WITH ONIONS

190 g. / 390 g.

Ready made tomato sauce; flavored with sauté fresh onions, with extra virgin olive oil, sunflower oil and salt.



## SAUCE WITH CHILI PEPPER

190 g. / 390 g.

Ready made tomato sauce; flavored with sauté chili, fresh garlic and fresh onion, with extra virgin olive oil, sunflower oil and salt.



## SAUCE WITH BASIL

190 g. / 390 g.

Ready made tomato sauce; flavored with sauté fresh basil and fresh onion, with extra virgin olive oil, sunflower oil and salt.

PRODUCT  
OF ITALY

**100% Sardinian tomato sauce, a quick and tasty solution** for preparing delicious pasta dishes. Ideal for an easy and tasty meal **in keeping with tradition.**



Versión  
española



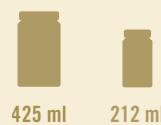
La version  
française



Deutsche  
Fassung

# READY-MADE SAUCE

REV SEPT 2024



**CASAR**  
dal 1962

## SAUCE WITH ONIONS

### ASPECT

Base of tomato, conditioned with fresh onions.

### COLOUR

Red, intense, brilliant.

### FLAVOUR & TASTE

Sweet, fresh, onion taste, free from abnormal aftertaste (rotten, fermented, burnt).

### INGREDIENTS

Chopped tomatoes, tomato concentrate, onions, extra virgin olive oil, sunflower oil, salt, natural flavors.

### NUTRITION FACTS

Average nutritional values per 100 g. of product.

Energy Values Kcal/KJ 67/279

Fat g 4,5

of which saturates g 0,2

Carbohydrate g 5,0

of which sugar g 4,0

Fibre g 1,0

Protein g 1,2

Salt g 1,04

### PACKAGING

Closed glass jar with tin plate cap, volume **212 ml**. Heat shrink bundles of 12 pcs. 21 packages for 6 layers for a total of 126 packages; protection with stretch film around and above the pallet. Glass jar by **425 ml** with twist off closure cap, packed in shrink-wrapped cardboard trays by 12 units each. 6 layers by 12 trays each for a total of 72 trays per pallet. Pallets wrapped with stretch film.

### INFO Vase capacity 212ml

Item code 400101

EAN 8003385312166

Pallets 120x80x82 cm

### INFO Vase capacity 425ml

Item code 400601

EAN 8003385313019

Pallets 80x120x80 cm

## SAUCE WITH CHILI PEPPER

### ASPECT

Base of tomato, conditioned with fresh vegetables and chili.

### COLOUR

Red, intense, brilliant.

### FLAVOUR & TASTE

Sweet, fresh, delicate, free from abnormal aftertaste (rotten, fermented, burnt).

### INGREDIENTS

Chopped tomatoes, tomato concentrate, onions, extra virgin olive oil, sunflower oil, basil, salt, powder chili, natural flavors.

### NUTRITION FACTS

Average nutritional values per 100 g. of product.

Energy Values Kcal/KJ 93/385

Fat g 7,4

of which saturates g 0,4

Carbohydrate g 4,8

of which sugar g 3,9

Fibre g 0,9

Protein g 1,2

Salt g 0,95

### PACKAGING

Closed glass jar with tin plate cap, volume **212 ml**. Heat shrink bundles of 12 pcs. 21 packages for 6 layers for a total of 126 packages; protection with stretch film around and above the pallet. Glass jar by **425 ml** with twist off closure cap, packed in shrink-wrapped cardboard trays by 12 units each. 6 layers by 12 trays each for a total of 72 trays per pallet. Pallets wrapped with stretch film.

### INFO Vase capacity 212ml

Item code 400001

EAN 8003385312180

Pallets 120x80x82 cm

### INFO Vase capacity 425ml

Item code 401301

EAN 8003385312999

Pallets 80x120x80 cm

## SAUCE WITH BASIL

### ASPECT

Base of tomato, conditioned with fresh vegetables and basil.

### COLOUR

Red, intense, brilliant.

### FLAVOUR & TASTE

Sweet, fresh, delicate, free from abnormal aftertaste (rotten, fermented, burnt).

### INGREDIENTS

Chopped tomatoes, tomato concentrate, onions, extra virgin olive oil, sunflower oil, basil, salt, natural flavors.

### NUTRITION FACTS

Average nutritional values per 100 g. of product.

Energy Values Kcal/KJ 61/255

Fat g 4,2

of which saturates g 0,2

Carbohydrate g 4,3

of which sugar g 3,6

Fibre alimentari g 1,0

Fibre g 1,2

Protein g 1,2

Salt g 0,58

### PACKAGING

Closed glass jar with tin plate cap, volume **212 ml**. Heat shrink bundles of 12 pcs. 21 packages for 6 layers for a total of 126 packages; protection with stretch film around and above the pallet. Glass jar by **425 ml** with twist off closure cap, packed in shrink-wrapped cardboard trays by 12 units each. 6 layers by 12 trays each for a total of 72 trays per pallet. Pallets wrapped with stretch film.

### INFO Vase capacity 212ml

Item code 400201

EAN 8003385312203

Pallets 120x80x82 cm

### INFO Vase capacity 425ml

Item code 401401

EAN 8003385312975

Pallets 80x120x80 cm



**100% SARDO**

# SUGO PRONTO

CASAR  
dal 1962

*Un gusto per ogni occasione*



## ALLA CAMPIDANESE

190 g

Sugo pronto tradizionale della cucina sarda (campidanese) da gustare quale condimento ai "malloredodus" (gnocchetti di pasta di grano duro tipici della Sardegna). La salsiccia di maiale fresca viene soffritta unitamente al mix di cipolla e aglio freschi, il soffritto viene unito alla polpa di pomodoro e agli altri ingredienti quindi cucinato mediante lunga cottura. Il sugo viene arricchito dal gusto inconfondibile dello zafferano di Sardegna. Tali ingredienti conferiscono al prodotto un gusto unico, autentico, e genuino. (si consiglia di spolverare la pasta (malloredodus), condita con il sugo alla campidanese con Pecorino sardo DOP grattugiato).



## ALLA CARLOFORTINA

190 g

Sugo pronto tradizionale della cucina sarda a base di polpa di pomodoro, pesto e tonno; insaporito da un soffritto di cipolla e aglio freschi. Tali ingredienti conferiscono al prodotto un gusto unico, autentico, genuino, gradevole, dal mix di pesto e tonno.



## ALLE MELANZANE E PECORINO

190 g

Sugo pronto tradizionale della cucina sarda a base di polpa di pomodoro, pecorino DOP e melanzane; insaporito da un soffritto di cipolla e aglio freschi. Tali ingredienti conferiscono al prodotto un gusto unico, autentico, genuino, gradevole, dal mix di pecorino e melanzane.

PRODUCT OF ITALY



English  
version



Versión  
española



La version  
française



Deutsche  
Fassung

Sugo di pomodoro **sardo al 100%**, una **soluzione rapida** e gustosa per preparare primi piatti deliziosi. Ideale per un pasto facile e saporito, **nel rispetto della tradizione**.

# SUGO PRONTO

REV SEPT 2024

212 ml



## ALLA CAMPIDANESE

### ASPETTO

Aspetto base di polpa di pomodoro e concentrato di pomodoro, condizionata da un soffritto di salsiccia e cipolla e aglio fresche dall'aspetto uniforme.

### COLORE

Rosso, intenso, brillante.

### AROMA, SAPORE

sapore deciso, dal sapore caratteristico di ragù di salsiccia privo di retrogusti anomali (fermentato, bruciato).

### INGREDIENTI

Polpa di pomodoro in pezzi, salsiccia 20% (carne suina, acqua, sale, finocchio, spezie, saccarosio, destrosio, aromi naturali; regolatori di acidità: E262, E331; antiossidanti: E300), cipolla, olio EVO, aglio, zafferano 0,003%, aromi. Correttore di acidità: acido lattico.

### DICHIARAZIONE NUTRIZIONALE

Valori nutriz.medi per 100g.

Val. Energetici Kcal/KJ 106/441

Grassi g 6,8

di cui saturi g 1,0

Carboidrati g 5,3

di cui Zuccheri g 2,0

Fibre alimentari g 2,0

Proteine g 4,9

Sale g 0,80

### IMBALLAGGIO E DIMENSIONI

Vaso vetro chiuso con capsula in banda stagnata, volume 212 ml.

Fardelli in termoretraibile da 12 pz.

21 colli per 6 strati per un totale di 126 colli; protezione con film estensibile attorno e sopra il pallet.

### INFO vaso 212ml

Codice art. 400901

EAN 8003385312685

Pallets 120x80x82 cm

## ALLA CARLOFORTINA

### ASPETTO

Aspetto base di polpa di pomodoro e concentrato di pomodoro, condizionata da pesto e tonno dall'aspetto uniforme.

### COLORE

Arancio, intenso, brillante.

### AROMA, SAPORE

agrodolce, fresco, intenso pesto e tonno, privo di retrogusti anomali (fermentato, bruciato).

### INGREDIENTI

Polpa di pomodoro in pezzi, concentrato di pomodoro, pesto 17% ((olio di semi di girasole, basilico concentrato 25%, **anacardi**, sale, siero di **latte**, amido di mais, aceto di vino, aglio, fruttosio, **formaggi stagionati** e **Parmigiano Reggiano** (**latte**, sale, caglio), pinoli, correttori di acidità: ac. Citrico, ac. Lattico), **tonno** 13%, cipolle, olio extravergine di oliva, sale, aglio, olio di semi di girasole, aromi. Correttore di acidità: acido lattico, antiossidante: acido ascorbico. Potrebbe contenere tracce di frutta a guscio.

### DICHIARAZIONE NUTRIZIONALE

Valori nutriz.medi per 100g.

Val. Energetici Kcal/KJ 102/427

Grassi g 4,4

di cui saturi g 1,0

Carboidrati g 10,0

di cui Zuccheri g 1,0

Fibre alimentari g 2,0

Proteine g 4,6

Sale g 0,75

### IMBALLAGGIO E DIMENSIONI

Vaso vetro chiuso con capsula in banda stagnata, volume 212 ml.

Fardelli in termoretraibile da 12 pz.

21 colli per 6 strati per un totale di 126 colli; protezione con film estensibile attorno e sopra il pallet.

### INFO vaso 212ml

Codice art. 400801

EAN 8003385312661

Pallets 120x80x82 cm

## ALLE MELANZANE E PECORINO

### ASPETTO

Aspetto base di polpa di pomodoro e concentrato di pomodoro, condizionata da pecorino sardo DOP e melanzane fresche.

### COLORE

Rosso, intenso, brillante.

### AROMA, SAPORE

deciso, dal sapore intenso di pecorino sardo e melanzane fritte, privo di retrogusti anomali (fermentato, bruciato).

### INGREDIENTI

Polpa di pomodori e concentrato di pomodoro, melanzane (8%), olio extravergine di oliva, olio di semi di girasole, cipolla, pecorino sardo DOP (2%) (**latte** di pecora, sale, caglio), sale, aglio, basilico fresco, peperoncino rosso, spezie, aromi naturali.  
Potrebbe contenere tracce di frutta a guscio.

### DICHIARAZIONE NUTRIZIONALE

Valori nutriz.medi per 100g.

Val. Energetici Kcal/KJ 89,6/371,5

Grassi g 7,1

di cui saturi g 1,2

Carboidrati g 4,3

di cui Zuccheri g 3,4

Fibre alimentari g 1,1

Proteine g 1,6

Sale g 0,72

### IMBALLAGGIO E DIMENSIONI

Vaso vetro chiuso con capsula in banda stagnata, volume 212 ml.

Fardelli in termoretraibile da 12 pz.

21 colli per 6 strati per un totale di 126 colli; protezione con film estensibile attorno e sopra il pallet.

### INFO vaso 212ml

Codice art. 401101

EAN 8003385312708

Pallets 120x80x82 cm

PRODUCT  
OF ITALY

100% SARDO

# READY-MADE SAUCE

CASAR  
dal 1962

*A different taste for every occasion*



**CAMPIDANESE  
SAUCE  
(WITH FRESH SAUSAGE)**  
190 g

Traditional ready tomato sauce from Sardinian cuisine (Campidanese) to be tasted with "malloreddus" (small "gnocchi" pasta made from durum wheat typical of Sardinia). The fresh pork sausage is browned with a mix of fresh onions and garlic, the 'soffritto' -saute'- is combined with tomato pulp and the other ingredients then long cooked. The sauce is enriched by saffron, the unique taste of Sardinia. These ingredients give a unique, tasty, authentic and genuine taste. We recommend topping the gnocchi with the sauce and some grated Sardinian pecorino cheese (P.D.O.).



**CARLOFORTINA  
SAUCE  
(TUNA & PESTO)**  
190 g

Ready made tomato sauce; with pesto and tuna fish; flavored sauté with fresh garlic and onions. These ingredients give the product an authentic, genuine, sweet and delicate taste enriched by the mix of tuna fish and pesto.



**WITH  
AUBERGINES AND  
PECORINO  
CHEESE**  
190 g

Traditional ready tomato sauce from Sardinian cuisine with PDO PECORINO cheese and fried aubergines, sautéed with a mix of fresh onions and garlic ("the soffritto").

These ingredients enrich the sauce and give it an unique and genuine taste.



Versión  
española

**100% Sardinian tomato sauce, a quick and tasty solution for preparing delicious pasta dishes. Ideal for an easy and tasty meal in keeping with tradition.**

PRODUCT  
OF ITALY



La version  
française



Deutsche  
Fassung

# READY-MADE SAUCE



212 ml



## CAMPIDANESE SAUCE (WITH FRESH SAUSAGE)

### ASPECT

Base of tomato, conditioned by a uniform-looking sausage and fresh onions and garlic sauté.

### COLOUR

Red, intense, brilliant.

### FLAVOUR & TASTE

Strong, with the characteristic flavour of sausage ragout free from abnormal aftertaste (rotten, fermented, burnt).

### INGREDIENTS

Ingredients: chopped tomatoes pulp, sausage 20% (pork, water, salt, fennel, spices, sucrose, dextrose, natural flavors; acidity regulators: E262, E331; antioxidants: E300), onions, EVO oil, garlic, saffron 0.003%, flavorings. Acidity regulator: lactic acid.

### NUTRITION FACTS

Average nutritional values per 100 g. of product.

Energy Values Kcal/KJ 106/441

Fat g 6,8

of which saturates g 1,0

Carbohydrate g 5,3

of which sugar g 2,0

Fibre g 2,0

Protein g 4,9

Salt g 0,80

### PACKAGING

Glass jar by 212ml with twist off closure cap, packed in shrink-wrapped cardboard trays by 12 units each.

6 layers by 21 trays each for a total of 126 trays per pallet

Pallets wrapped with stretch film.

### INFO Vase capacity 212ml

Item code 400901

EAN 8003385312685

Pallets 120x80x82 cm

## CARLOFORTINA SAUCE (TUNA & PESTO)

### ASPECT

Base of tomato, conditioned by pesto and tuna with a uniform appearance.

### COLOUR

Orange red, intense, brilliant.

### FLAVOUR & TASTE

Sweet and sour, fresh, intense tuna and pesto, free from abnormal aftertaste (rotten, fermented, burnt).

### INGREDIENTS

Chopped tomatoes, tomato paste, pesto 17% (sunflower oil, concentrated basil 25%, **cashew nuts**, salt, **whey**, corn starch, wine vinegar, garlic, fructose, **matured and Parmesan cheese** (milk, salt, rennet), pine nuts, acidity correctors: Citric ac., Laclic ac.), **tuna** 13%, onions, extra virgin olive oil, salt, garlic, sunflower oil, flavorings. Corrector of acidity: lactic acid, antioxidant: ascorbic acid. It might contain traces of nuts.

### NUTRITION FACTS

Average nutritional values per 100 g. of product.

Energy Values Kcal/KJ 102/427

Fat g 4,4

of which saturates g 1,0

Carbohydrate g 10,0

of which sugar g 1,0

Fibre g 2,0

Protein g 4,6

Salt g 0,75

### PACKAGING

Glass jar by 212ml with twist off closure cap, packed in shrink-wrapped cardboard trays by 12 units each.

6 layers by 21 trays each for a total of 126 trays per pallet

Pallets wrapped with stretch film.

### INFO Vase capacity 212ml

Item code 400801

EAN 8003385312661

Pallets 120x80x82 cm

## WITH AUBERGINES AND PECORINO CHEESE

### ASPECT

Base of tomato, conditioned with fresh Aubergines and Pecorino cheese.

### COLOUR

Red, intense, brilliant.

### FLAVOUR & TASTE

Strong, typical of Sardinian Pecorino cheese and fried aubergines, free from abnormal aftertaste (rotten, fermented, burnt).

### INGREDIENTS

Chopped tomatoes, tomato concentrate, aubergines (8% minimum), extra virgin olive oil, sunflower oil, onions, PDO PECORINO cheese, (sheep's milk, salt, rennet) salt, garlic, fresh basil, chili pepper, natural flavours. It might contain traces of nuts.

### NUTRITION FACTS

Average nutritional values per 100 g. of product.

Energy Values Kcal/KJ 89,6/371,5

Fat g 7,1

of which saturates g 1,2

Carbohydrate g 4,3

of which sugar g 3,4

Fibre g 1,1

Protein g 1,6

Salt g 0,72

### PACKAGING

Glass jar by 212ml with twist off closure cap, packed in shrink-wrapped cardboard trays by 12 units each.

6 layers by 21 trays each for a total of 126 trays per pallet

Pallets wrapped with stretch film.

### INFO vaso 212ml

Codice art. 401101

EAN 8003385312708

Pallets 120x80x82 cm

PRODUCT  
OF ITALY

**100% SARDO**